

*Pioneer*

**DMH-A340DAB**

**DMH-A240DAB**

SINTOLETTORE AV CON RDS

**AVH-A240DAB**

**AVH-A240BT**

SINTOLETTORE DVD RDS CON AV

Manuale d'istruzioni

# Indice

Grazie per aver acquistato questo prodotto Pioneer.

Leggere queste istruzioni per imparare a utilizzare correttamente il proprio modello.

Una volta lette le istruzioni, conservare questo documento in un luogo sicuro per una futura consultazione.

## **Importante**

La schermata mostrata negli esempi potrebbe differire da quella effettiva, la quale potrebbe essere soggetta a modifiche senza preavviso a scopo di migliorarne le prestazioni e le funzionalità.

<b>■ Precauzione</b> .....	<b>3</b>
<b>■ Parti e comandi</b> .....	<b>8</b>
<b>■ Operazioni di base</b> .....	<b>10</b>
<b>■ Bluetooth®</b> .....	<b>13</b>
<b>■ Sorgente AV</b> .....	<b>17</b>
<b>■ Radio digitale</b> .....	<b>18</b>
<b>■ Radio</b> .....	<b>20</b>
<b>■ Disco</b> .....	<b>22</b>
<b>■ File compressi</b> .....	<b>25</b>
<b>■ iPhone</b> .....	<b>30</b>
<b>■ WebLink™</b> .....	<b>32</b>
<b>■ AUX</b> .....	<b>34</b>
<b>■ Vista telecamera</b> .....	<b>35</b>
<b>■ Impostazioni</b> .....	<b>36</b>
Visualizzazione della schermata di impostazione .....	36
Impostazioni sistema .....	36
Impostazioni Tema .....	39
Impostazioni Audio .....	39
<b>■ Altre funzioni</b> .....	<b>41</b>
<b>■ Appendice</b> .....	<b>42</b>

# Precauzione

Alcuni Paesi e leggi nazionali possono vietare o limitare l'installazione e l'uso di questo prodotto nel veicolo. Rispettare tutte le leggi e i regolamenti applicabili per quanto riguarda l'uso, l'installazione e il funzionamento di questo prodotto.



Il prodotto non deve essere smaltito insieme ai generici rifiuti domestici. Esiste un sistema di raccolta differenziata per i prodotti elettronici usati, predisposto in conformità alla legislazione vigente, che ne richiede un appropriato trattamento, recupero e riciclaggio.

Le utenze private dei paesi membri dell'UE, della Svizzera e della Norvegia possono consegnare gratuitamente i prodotti elettronici usati ad appositi centri di raccolta o a un rivenditore (in caso di acquisto di un nuovo prodotto simile).

Per i Paesi non citati sopra, è necessario informarsi presso le autorità locali circa il corretto metodo di smaltimento.

In questo modo si assicura che il prodotto smaltito sarà soggetto ai necessari processi di trattamento, recupero e riciclaggio, prevenendo così potenziali effetti nocivi sull'ambiente e sulla salute umana.

## Informazioni importanti sulla sicurezza

### **AVVERTENZA**

- Non cercare di installare o effettuare interventi di manutenzione sul prodotto. L'installazione o l'esecuzione di interventi di manutenzione sul prodotto da parte di persone sprovviste delle qualifiche o dell'esperienza richiesta per apparecchi elettronici e accessori automobilistici potrebbe risultare pericolosa ed esporre a rischi di scosse elettriche e di altre situazioni pericolose.
- Non permettere che questo prodotto venga in contatto con i liquidi. Potrebbero verificarsi scosse elettriche. Inoltre, il contatto con i liquidi può provocare danni al prodotto, fumo e surriscaldamento.
- Se liquidi o corpi estranei raggiungono l'interno del prodotto, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro, spegnere immediatamente l'interruttore di accensione (ACC OFF) e contattare il rivenditore o il Centro assistenza autorizzato Pioneer più vicino. Non utilizzare questo prodotto in tale condizione perché ciò potrebbe provocare incendi, scosse elettriche o altri errori.
- Se si notano fumo, rumori strano o odori provenire da questo prodotto o qualsiasi altro segno anomalo sullo schermo LCD, disattivare immediatamente l'alimentazione e contattare il rivenditore o il Centro assistenza autorizzato Pioneer più vicino. L'utilizzo del prodotto in questa condizione può causare danni permanenti al sistema.
- Non smontare o modificare il prodotto, poiché sono presenti componenti di alta tensione all'interno che possono provocare scosse elettriche. Consultare il rivenditore o il Centro di assistenza autorizzato Pioneer più vicino per verifiche interne, regolazioni o riparazioni.

- Non ingerire la batteria: rischio di ustione chimica. (Il telecomando in dotazione o venduto separatamente con) Questo prodotto contiene una batteria a celle a forma di bottone/moneta. Se la batteria a celle a forma di bottone/moneta venisse ingerita, nell'arco di sole 2 ore potrebbe produrre ustioni interne gravissime, potendo anche provocare la morte.

Tenere le batterie nuove o usate lontane dalla portata dei bambini.

Se l'alloggiamento della batteria non è correttamente chiuso, interrompere subito l'uso del prodotto, allontanandolo dalla portata dei bambini.

In caso di ingestione o di ogni altra forma di inserimento della batteria all'interno del corpo, contattare immediatamente un medico.

Prima di utilizzare questo prodotto, leggere e comprendere pienamente le seguenti informazioni sulla sicurezza:

- Non utilizzare il prodotto, le applicazioni o l'opzione di videocamera per vista posteriore (se acquistata) se ciò distoglie l'attenzione del guidatore dall'uso in sicurezza del veicolo. Rispettare sempre le regole per una guida sicura e seguire le normative esistenti sul traffico. In caso di difficoltà nell'uso del prodotto, accostare, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e inserire il freno di stazionamento prima di eseguire eventuali regolazioni.
- Non impostare mai il volume del prodotto a un livello tanto elevato da non poter ascoltare il traffico esterno e i veicoli di emergenza.
- Per promuovere la sicurezza, alcune funzioni sono disattivate e sono utilizzabili solo con veicolo fermo e freno di stazionamento azionato.
- Tenere questo manuale a portata di mano come punto di riferimento per le procedure operative e le informazioni di sicurezza.
- Non installare il prodotto dove potrebbe (i) ostruire la visuale del conducente, (ii) pregiudicare le prestazioni di qualsiasi funzione di sicurezza del sistema operativo del veicolo, inclusi airbag, quattro frecce o (iii) interferire con la capacità del guidatore di utilizzare il veicolo in sicurezza.
- Quando il veicolo è acceso, ricordare di avere sempre le cinture di sicurezza allacciate. In caso di incidente, le lesioni possono essere notevolmente più gravi se la cintura non viene correttamente allacciata.
- Non usare mai le cuffie durante la guida.

## Per garantire una guida sicura

### AVVERTENZA

- **IL CAVO VERDE CHIARO AL CONNETTORE DI ALIMENTAZIONE È PENSATO PER RILEVARE LO STATO PARCHEGGIATO E DEVE ESSERE COLLEGATO AL LATO ALIMENTAZIONE DELL'INTERRUTTORE DEL FRENO DI STAZIONAMENTO. UN COLLEGAMENTO O UN USO ERRATO DI TALE CAVO PUÒ COSTITUIRE UNA VIOLAZIONE DELLE LEGGI APPLICABILI E PROVOCARE SERIE LESIONI O DANNI.**
- **Non eseguire alcuna procedura per manomettere o disattivare il sistema di interblocco del freno di stazionamento, presente per una maggiore sicurezza. La manomissione o la disabilitazione del sistema di interblocco del freno di stazionamento può comportare lesioni gravi o la morte.**

- Per evitare il rischio di danni e lesioni e la potenziale violazione delle leggi, questo prodotto non è destinato all'uso con un'immagine video visibile dal conducente.
- In alcuni Paesi, la visualizzazione di immagini video su un display all'interno del veicolo, anche da persone diverse dal conducente, potrebbe essere illegale. Nel caso in cui si applichino tali regolamenti, devono essere rispettati.

Se si tenta di guardare un'immagine video durante la guida, sullo schermo verrà visualizzata l'avvertenza **"L'utilizzo di dispositivi video mentre si è alla guida è strettamente proibito."** Per guardare le immagini video sul display, è necessario arrestare il veicolo in un luogo sicuro e tirare il freno di stazionamento. Tenere il pedale del freno premuto prima di rilasciare il freno di stazionamento.

## Utilizzo del display collegato al terminale di uscita video

Il terminale di uscita video è dedicato al collegamento del display, per consentire ai passeggeri dei sedili posteriori di guardare le immagini video.

### AVVERTENZA

Non installare MAI il display posteriore in una posizione che consenta al guidatore di guardare le immagini video durante la guida.

## Per evitare l'esaurimento della batteria

Durante l'utilizzo di questo prodotto, verificare che il motore del veicolo sia acceso. L'uso di questo prodotto senza il motore acceso può scaricare la batteria.

### AVVERTENZA

Non installare il prodotto in un veicolo senza un filo ACC o circuiti disponibili.

## Telecamera di retrovisione

Con una videocamera per vista posteriore opzionale, è possibile utilizzare questo prodotto come un aiuto per tenere sotto controllo i rimorchi o entrare in un parcheggio stretto.

### AVVERTENZA

- L'IMMAGINE DELLO SCHERMO POTREBBE APPARIRE INVERTITA.
- UTILIZZARE L'INGRESSO SOLO PER LA VIDEOCAMERA A VISTA POSTERIORE CON IMMAGINE SPECULARE O INVERTITA. UTILIZZI DIVERSI POSSONO CAUSARE LESIONI O DANNI.

### ATTENZIONE

La modalità di vista posteriore consente di utilizzare questo prodotto come aiuto per tenere sotto controllo i rimorchi o durante la retromarcia. Non utilizzare questa funzione per scopi di intrattenimento.

## Gestione del connettore USB

### ATTENZIONE

- Per evitare la perdita di dati e danni al dispositivo di archiviazione, non rimuoverlo mai dal prodotto mentre i dati vengono trasferiti.
- Pioneer non è in grado di garantire la compatibilità con tutti i dispositivi di archiviazione di massa USB e declina ogni responsabilità per qualsiasi perdita di dati su lettori multimediali, iPhone, smartphone o altri dispositivi durante l'utilizzo di questo prodotto.
- Potrebbe non essere riconosciuto dal prodotto se viene collegato un dispositivo USB disconnesso in maniera errata dal computer.

## In caso di problemi

In caso di malfunzionamento del prodotto, contattare il rivenditore o il Centro di assistenza autorizzato Pioneer più vicino.

## Visita il nostro sito web

Visitaci al seguente indirizzo:

<https://www.pioneer-car.eu/eur/>

- Registrare il prodotto. Manterremo i dettagli dell'acquisto sul file per poter consultare queste informazioni in caso di una richiesta di rimborso assicurativo, come perdita o furto.
- Le informazioni più recenti su PIONEER CORPORATION sono presenti sul nostro sito web.
- Pioneer fornisce regolarmente gli aggiornamenti software per migliorare ulteriormente i prodotti IT. Controllare la sezione del supporto del sito web Pioneer per tutti gli aggiornamenti software disponibili.

## Informazioni sul prodotto

- Il prodotto non funziona correttamente in aree diverse dall'Europa. La funzione RDS (Radio Data System) è attiva solo in aree con trasmissione di stazioni FM con segnali RDS. Anche il servizio RDS-TMC può essere utilizzato nell'area in cui vi è una stazione che trasmette il segnale RDS-TMC.
- Pioneer CarStereo-Pass è destinato esclusivamente all'uso in Germania.

## Protezione del pannello LCD e dello schermo

- Non esporre lo schermo LCD alla luce diretta del sole quando il prodotto non viene utilizzato. Questo può provocare un malfunzionamento dello schermo LCD a causa della alte temperature.

- Quando si utilizza un telefono cellulare, occorre mantenerne l'antenna lontana dallo schermo LCD per evitare di disturbare il video con punti, strisce colorate, ecc.
- Per proteggere lo schermo LCD da eventuali danni, assicurarsi di toccare i tasti del touchpanel solo con le dita e con delicatezza.




## Note sulla memoria interna

- Le informazioni verranno cancellate scollegando il cavetto giallo dalla batteria (oppure rimuovendo la batteria stessa).
- Alcune impostazioni ed alcuni contenuti registrati non saranno ripristinati.

## Informazioni sul manuale

- Nel presente manuale vengono utilizzate le schermate effettive per descrivere le operazioni. Tuttavia, le schermate di alcune unità potrebbero non corrispondere a quelle mostrate in questo manuale, in base al modello in uso.
- Quando si collega un iPhone all'unità, il nome della sorgente viene letto come [iPod]. Si noti che questa unità supporta solo iPhone, indipendentemente dal nome della sorgente. Per dettagli sulla compatibilità degli iPhone, fare riferimento a Compatibile con i modelli di iPhone (pagina 52).

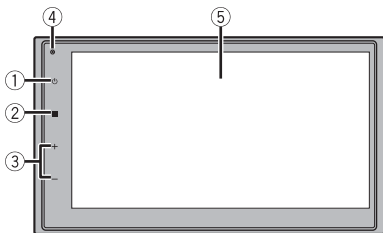
## Significato dei simboli utilizzati nel presente manuale

	Indica i nomi dei modelli supportati dalle operazioni descritte.
	Indica di toccare il tasto funzione appropriato sul touch screen.
	Indica di tenere premuto il tasto funzione appropriato sul touch screen.

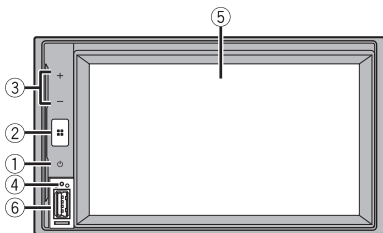
# Parti e comandi

## Unità principale

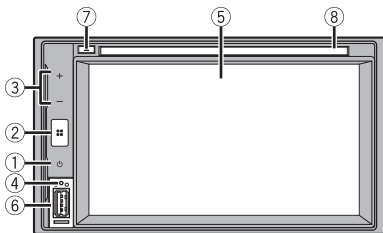
DMH- A340DAB






DMH- A240DAB



AVH- A240DAB A240BT





①		<p>Premere per spegnere le informazioni del display. Per accendere le informazioni del display, premere di nuovo. Tenere premuto per spegnere. Per riaccendere, premere di nuovo.</p> <p><b>SUGGERIMENTO</b></p> <p>Se si spegne l'unità, si possono disattivare quasi tutte le funzioni. L'unità si accende con una delle funzioni seguenti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Un segnale video di una telecamera per retromarcia viene visualizzato quando il veicolo è in retromarcia.</li> <li>• L'interruttore di accensione viene spento (ACC OFF), poi acceso (ACC ON).</li> </ul> <p><b>NOTA</b></p> <p>Se si visualizza l'immagine dalla telecamera posteriore mentre il sistema è spento, l'immagine può essere invece visualizzata sul monitor posteriore.</p>
②		<p>Premere per visualizzare la schermata del menu principale. Tenere premuto per disattivare o attivare l'audio.</p>
③	VOL (+/-)	
④	RESET	Premere per reimpostare il microprocessore (pagina 10).
⑤	Schermo LCD	
⑥	Porta USB	
⑦		Premere per espellere il disco.*
⑧	Apertura di caricamento disco*	

\* AVH-A240DAB, AVH-A240BT

## Telecomando

Il telecomando è venduto separatamente. Per dettagli sulle operazioni, consultare il manuale del telecomando.

# Operazioni di base

## Ripristino del microprocessore

### ATTENZIONE

- Premendo il pulsante RESET è possibile ripristinare i valori di fabbrica delle impostazioni e dei contenuti registrati.
  - Non eseguire questa operazione quando al prodotto sono collegati altri dispositivi.
  - Alcune impostazioni ed alcuni contenuti registrati non saranno ripristinati.
- Il microprocessore deve essere ripristinato nei seguenti casi:
  - Prima di utilizzare questo prodotto per la prima volta dopo l'installazione.
  - Se questo prodotto non funziona correttamente.
  - Se si notano problemi nel funzionamento del sistema.

**1** Impostare l'interruttore di accensione sulla posizione OFF.

**2** Premere RESET con la punta di una penna o con un oggetto appuntito.  
Impostazioni e contenuti registrati sono ripristinati sui valori predefiniti.



## Uso del pannello tattile

È possibile azionare questo prodotto toccando i tasti visualizzati sullo schermo direttamente con le dita.

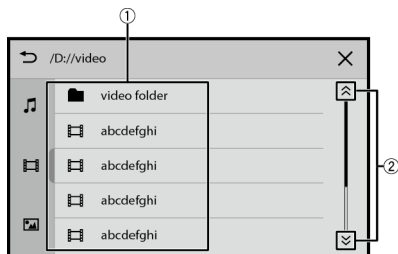
### NOTA

Per proteggere lo schermo LCD da eventuali danni, assicurarsi di toccare lo schermo solo con le dita e con delicatezza.

### Tasti del pannello tattile comuni

- : Ritorna alla schermata precedente.
- : chiudere la schermata.

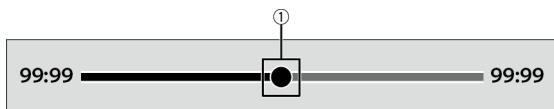
## Utilizzo delle schermate di elenco



① **Toccare una voce nell'elenco per restringere le opzioni e proseguire con l'operazione successiva.**

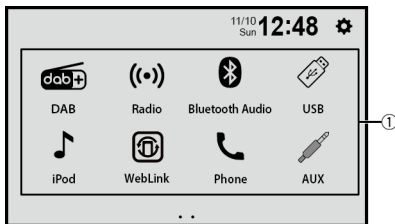
② **Toccare per vedere altre voci nascoste.**

## Utilizzo della barra temporale



① **È possibile cambiare il punto di riproduzione toccando la barra.**

## Schermata Menu principale



①

### Icone della sorgente

#### SUGGERIMENTO


È possibile visualizzare le icone delle sorgenti nascoste, scorrendo sullo schermo verso sinistra o verso destra.



### Impostazioni (pagina 36)

# Bluetooth®

## Connessione Bluetooth

- 1 Attivare la funzione Bluetooth sul dispositivo.
- 2 Premere .
- 3 Toccare [Phone] o [Bluetooth Audio].  
Il nome dell'unità compare nel display.
- 4 Selezionare il nome dell'unità mostrato sul display del dispositivo mobile.
- 5 Eseguire l'operazione di abbinamento tra il dispositivo mobile e questa unità.  
Dopo la registrazione del dispositivo, il sistema stabilisce la connessione Bluetooth.

### SUGGERIMENTO

Per interrompere la connessione, toccare il nome del dispositivo connesso nella parte superiore della schermata di immissione dei numeri di telefono (pagina 14).

### NOTA

Per connettere un altro dispositivo mobile, sarà necessario interrompere la connessione Bluetooth con il dispositivo mobile connesso.


## Chiamate vivavoce

Per utilizzare questa funzione, è necessario collegare previamente il telefono cellulare a questo prodotto tramite Bluetooth (pagina 13).

### ⚠ ATTENZIONE









Per motivi di sicurezza, evitare il più possibile di parlare al telefono durante la guida.

## Esecuzione di una chiamata

- 1 Premere .
- 2 Toccare [Phone].  
Viene visualizzata la schermata menu Telefono.
- 3 Toccare una delle icone di chiamata sulla schermata del menu Telefono.





Sincronizza manualmente i contatti e la cronologia delle chiamate sul telefono.

	<p><b>Uso della rubrica telefonica</b> Selezionare un contatto presente nella rubrica telefonica. Toccare il contatto nell'elenco.</p> <p><b>SUGGERIMENTO</b> Per usare la ricerca iniziale, toccare il carattere sul lato destro della schermata della rubrica.</p>
	<p><b>Uso della cronologia chiamate</b> Effettuare una chiamata toccando l'icona di una chiamata ricevuta , di una chiamata effettuata  o di una chiamata persa .</p>
	<p><b>Immissione diretta del numero di telefono</b> Toccare i tasti numerici per immettere il numero di telefono, quindi toccare  per effettuare una chiamata.</p> <p><b>SUGGERIMENTO</b> È possibile ricomporre l'ultimo numero composto, toccando  senza inserire il numero.</p>

### ► Per terminare la chiamata

- 1 Toccare .

### Accettazione di una telefonata


- 1 Toccare  per rispondere alla chiamata.  
Toccare  per terminare la chiamata.

### Funzione di riconoscimento vocale (per iPhone)

Collegando il proprio iPhone al prodotto, è possibile utilizzare la funzione di riconoscimento vocale su questo prodotto.


### Commutazione dell'uscita audio

L'uscita audio si può commutare tra questa unità e il dispositivo mobile collegato.

- 1 Toccare  durante la chiamata.

L'uscita audio commuta ogni volta che si tocca l'icona.

### SUGGERIMENTO

Toccare  per disattivare o riattivare il microfono collegato.

### ► Note generali

---

- Non è garantita la connessione con tutti i telefoni cellulari dotati di tecnologia wireless Bluetooth.
- Durante l'invio e la ricezione di dati e voce mediante tecnologia Bluetooth, la distanza in linea d'aria tra questo prodotto e il telefono cellulare deve essere di 10 metri al massimo.
- Con alcuni telefoni cellulari, lo squillo potrebbe non essere prodotto dai diffusori.
- Se sul telefono cellulare si seleziona la modalità riservata, le chiamate vivavoce potrebbero essere disabilitate.

### ► Registrazione e connessione

---

- La procedura varia a seconda del tipo di telefono cellulare. Per ulteriori informazioni al riguardo, vedere il manuale di istruzioni del telefono cellulare.
- Se il trasferimento della rubrica telefonica non funziona, scollegare il telefono e ripetere la procedura di accoppiamento dal telefono al prodotto.

### ► Esecuzione e ricezione delle chiamate

---

- Nelle seguenti situazioni si potrebbero avvertire dei disturbi:
  - Quando si risponde alla chiamata tramite il pulsante sul telefono.
  - Quando l'altro interlocutore riaggancia.
- Se l'interlocutore non riesce a sentire ciò che si dice per la presenza di eco, abbassare il volume per le chiamate vivavoce.
- Con alcuni telefoni cellulari, la chiamata vivavoce potrebbe non funzionare, anche premendo il pulsante di accettazione sul telefono cellulare quando arriva una chiamata.
- Il nome registrato nella rubrica si visualizza quando la rubrica viene trasferita a questa unità.

### ► Cronologia delle chiamate ricevute ed effettuate

---

- Non è possibile effettuare una chiamata verso un numero sconosciuto (nessun numero telefonico) dalla cronologia delle chiamate ricevute.

### ► Trasferimenti della rubrica telefonica

---


- Se la rubrica telefonica del cellulare contiene più di 1 000 voci, potrebbero non essere scaricate completamente tutte le voci.
- Con alcuni telefoni cellulari, questo prodotto potrebbe non visualizzare correttamente la rubrica telefonica.
- Se la rubrica telefonica del telefono cellulare contiene immagini, potrebbe non essere possibile trasferire correttamente.
- La funzione di trasferimento della rubrica telefonica potrebbe non essere disponibile su alcuni telefoni cellulari.

## Audio Bluetooth

Prima di utilizzare il lettore audio Bluetooth, registrare e connettere il dispositivo a questo prodotto (pagina 13).

### NOTE








- A seconda del lettore audio Bluetooth collegato al prodotto, le operazioni disponibili con questo prodotto possono essere limitate ai seguenti due livelli:
  - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile, profilo di distribuzione audio avanzata): sul proprio lettore audio è possibile unicamente la riproduzione di brani.
  - A2DP e AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile, profilo di controllo remoto video): è possibile la riproduzione, la pausa, la selezione di brani, ecc.
- A seconda del dispositivo Bluetooth collegato al prodotto, le operazioni disponibili con questo prodotto possono essere limitate o differire dalle descrizioni di questo manuale.
- Mentre si ascoltano brani sul dispositivo Bluetooth, è sconsigliabile utilizzare la funzione del telefono. In caso contrario, il segnale potrebbe disturbare la riproduzione dei brani.
- Se si adopera un dispositivo Bluetooth connesso a questo prodotto tramite Bluetooth, la riproduzione potrebbe essere sospesa.

**1** Premere .

**2** Toccare [Bluetooth Audio].

Viene visualizzata la schermata di riproduzione dell'audio Bluetooth.

### Operazioni di base

	<b>Alterna la riproduzione e la pausa.</b>
	 <b>Salta i file avanzando o tornando indietro.</b>
	 <b>Esegue avanti veloce o indietro veloce.</b>
	<b>Imposta un intervallo di riproduzione ripetuta.</b>
	<b>Riproduce i file in ordine casuale.</b>



# Sorgente AV

## Sorgente AV supportata

È possibile riprodurre o utilizzare le seguenti sorgenti con questo prodotto.

- Radio
- Radio digitale\*1
- CD\*2
- ROM (file audio o video compressi su dischi)\* 2
- DVD-Video\*2
- USB

È inoltre possibile riprodurre o utilizzare le seguenti sorgenti collegando un dispositivo ausiliario.

- iPhone
- Audio Bluetooth
- AUX

\*1 DMH-A340DAB, DMH-A240DAB, AVH-A240DAB

\*2 AVH-A240DAB, AVH-A240BT

## Selezione di una sorgente

**1** Premere .

**2** Toccare l'icona della sorgente desiderata.

### SUGGERIMENTO

È possibile visualizzare le icone delle sorgenti nascoste, scorrendo sullo schermo verso sinistra o verso destra.

# Radio digitale

A340DAB A240DAB

## Operazioni sintonizzatore Radio digitale

Per una migliore ricezione di Radio digitale, verificare che venga utilizzata l'antenna Radio digitale con ingresso alimentazione phantom (tipo attivo). Pioneer consiglia l'uso di AN-DAB1 (venduto separatamente) o CA-AN-DAB.001 (venduto separatamente). Il consumo di corrente dell'antenna Radio digitale deve essere di 100 mA o inferiore.

### NOTE

- Elevata qualità audio (quasi come per i CD, anche se può essere ridotta in alcuni casi per poter consentire la trasmissione di ulteriori servizi)
- Ricezione senza interferenze
- Alcune stazioni eseguono il test della trasmissione.

## Procedura di avvio

**1** Premere .










**2** Toccare [DAB].



Viene visualizzata la schermata Radio digitale.

### NOTA



L'elenco dei servizi verrà aggiornato automaticamente quando la funzione Radio digitale viene avviata per la prima volta. Se l'aggiornamento riesce, la stazione elencata nella parte superiore dell'elenco dei servizi verrà sintonizzata automaticamente.

## Operazioni di base

	 <b>Richiama il canale preselezionato memorizzato in un tasto.</b>
	 <b>Memorizza la stazione corrente in un tasto.</b>
	<b>Seleziona la banda DAB1, DAB2 o DAB3.</b>
	 <b>Sintonizzazione manuale</b> Commuta il servizio.
	 <b>Sintonizzazione con ricerca</b> Salta al gruppo di stazioni più vicino.

	<p><b>Seleziona una stazione dall'elenco.</b></p> <p><b>SUGGERIMENTO</b> Se si tocca [Auto Tune], è possibile aggiornare manualmente le informazioni dell'elenco stazioni.</p>
	<p><b>Impostazioni Radio digitale (pagina 19)</b></p>

## Impostazioni Radio digitale

- 1 Premere .
- 2 Toccare [DAB] e poi .  
Compare la schermata di impostazione DAB.














Voce del menu	Descrizione
[Interruzione TA]	Riceve le informazioni sul traffico e interrompe le altre sorgenti.
[DAB Ant Power]	Scegliere se erogare energia all'antenna Radio digitale connessa.
[Segui servizio]	Ricerca un altro gruppo di stazioni che supporta la medesima stazione con una migliore ricezione. Se non viene trovata una stazione alternativa o la ricezione rimane debole, l'unità passa automaticamente a una trasmissione FM identica. (HARD LINK)
	<p><b>NOTA</b></p> <p>Quando [Segui servizio] è acceso, nelle impostazioni radio verificare che [AF] sia impostato su (pagina 21).</p>
[Soft Link]	Se HARD LINK non riesce, si sintonizza su un altro gruppo di stazioni che supporta una stazione simile. Se non si trova nessuna stazione o se la ricezione rimane debole, questa funzione commuta automaticamente su una stazione simile trasmessa in FM.



# Radio

## Procedura di avvio

- 1 Premere .
- 2 Toccare [Radio].  
Viene visualizzata la schermata Radio.

## Operazioni di base

	 <p><b>Richiama il canale preselezionato memorizzato in un tasto.</b></p>
	 <p><b>Memorizza la frequenza di trasmissione corrente in un tasto.</b></p>
	<p><b>Seleziona la banda FM1, FM2, FM3, AM1 o AM2.</b></p>
	 <p><b>Memorizza automaticamente le sei frequenze di trasmissione aventi il segnale più forte.</b></p> <p><b>NOTE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La memorizzazione delle frequenze di trasmissione con BSM potrebbe sostituire quelle salvate precedentemente.</li> <li>• Le frequenze di trasmissione memorizzate precedentemente potrebbero rimanere in memoria se non si raggiunge il limite delle frequenze memorizzate.</li> </ul>
	 <p><b>Sintonizzazione manuale</b></p>
	 <p><b>Sintonizzazione con ricerca</b> Salta alla stazione più vicina dalla frequenza corrente.</p>
	<p><b>Sintonizza solo le stazioni radio aventi segnale sufficientemente forte.</b></p> <p><b>NOTA</b> Disponibile solo con le stazioni aventi il segnale più forte, quando [Locale] è attivato.</p>
	<p><b>Commuta per mostrare o nascondere il nome della stazione radio.</b></p>

	<b>Cerca il programma dall'elenco, selezionando il tipo di programma.</b>
	<b>Selezionare per abilitare la funzione RDS seguente:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• [CT]: Sincronizza le informazioni sull'orario provenienti dalla stazione radio.</li><li>• [AF]: Consente all'unità di risintonizzarsi su una frequenza diversa che trasmette la stessa stazione.</li><li>• [TA]: Riceve le informazioni sul traffico e interrompe le altre sorgenti.</li></ul>

**NOTA**

Alcune funzioni sono disponibili solo quando si riceve la banda FM.

# Disco

AVH- A240DAB A240BT

## Inserimento ed espulsione di un disco

Utilizzando l'unità integrata del prodotto è possibile riprodurre normali CD musicali, Video-CD o DVD-Video.

### ATTENZIONE

Inserire esclusivamente dischi nell'apertura di inserimento del disco.

### Inserimento di un disco

- 1 **Inserire un disco nell'apposita apertura di inserimento del disco.**  
La sorgente cambia e quindi la riproduzione viene avviata.

### NOTA




Se il disco è già inserito, selezionare [Disc] come sorgente di riproduzione.







### Espulsione di un disco

- 1 Premere .

## Operazioni di base

### Sorgente audio








 Track 99	<b>Indicatore numero del brano</b>
 	<b>Alterna la riproduzione e la pausa.</b>






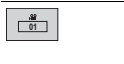









	 <b>Salta i file avanzando o tornando indietro.</b>
	 <b>Esegue avanti veloce o indietro veloce.</b>
	<b>Imposta la riproduzione ripetuta del disco corrente/il brano corrente.</b>
	<b>Riproduce o non riproduce i brani in ordine casuale.</b>
	<b>Seleziona un brano nell'elenco.</b> Toccare un brano nell'elenco per riprodurlo.

## Sorgente video

### **ATTENZIONE**

Per motivi di sicurezza, la visione delle immagini video non è consentita mentre il veicolo è in movimento. Per visualizzare le immagini video è necessario arrestare il veicolo in un luogo sicuro e tirare il freno di stazionamento.

	<b>Alterna la riproduzione e la pausa.</b>
	<b>Salta file/capitoli avanzando o tornando indietro.</b>
	<b>Esegue avanti veloce o indietro veloce.</b>
	<b>Arresta la riproduzione.</b>
	<b>Visualizzare il menu DVD.</b> <b>NOTA</b> Questa funzione potrebbe non essere eseguita correttamente con alcuni contenuti del DVD. In tal caso, utilizzare i tasti del touchpanel per utilizzare il menu DVD.
	<b>Imposta la riproduzione ripetuta di tutti i file/del capitolo corrente/del titolo corrente.</b>
	<b>Commuta la modalità di visualizzazione dello schermo.</b>

	<p><b>Commuta la lingua audio/sottotitoli.</b></p> <p><b>NOTA</b> Questa funzione è disponibile per i DVD video.</p>
	<p><b>Visualizza la barra funzione nascosta.</b></p>
	<p><b>Cerca la parte che si vuole riprodurre.</b> Selezionare cosa si ricerca, immettere il numero desiderato e poi toccare .</p> <p><b>SUGGERIMENTO</b> Per annullare il numero inserito, toccare [C].</p>
	<p><b>Seleziona l'uscita audio.</b></p> <p><b>NOTA</b> Questa funzione è disponibile per i CD video, e per i DVD registrati con audio LPCM.</p>
	<p><b>Cambia l'angolazione di visione (angolazione multipla).</b> Questa funzione è disponibile per DVD con registrazioni ad angolazione di visione multipla.</p>
	<p><b>Riprende la riproduzione (segnalibro).</b> Questa funzione è disponibile per i DVD-Video. Nel disco è possibile memorizzare un punto come segnalibro. Per cancellare il segnalibro nel disco, toccare a lungo questo tasto.</p>
	<p><b>Ritorna e inizia la riproduzione dal punto specificato.</b> Questa funzione è disponibile per i DVD-Video.</p>
	<p><b>Visualizza il tastierino del menu DVD.</b> Se sono visualizzate le voci del menu del DVD, i tasti del touchpanel potrebbero sovrapporsi alle voci. In tal caso, selezionare una voce utilizzando i tasti del touchpanel. Toccare , ,  o  per selezionare la voce del menu, quindi toccare .</p> <p><b>NOTA</b> Il modo in cui è visualizzato il menu varia in base al disco.</p> <p><b>SUGGERIMENTO</b> Se si tocca , è possibile utilizzare direttamente il menu DVD.</p>



# File compressi

## Inserimento ed espulsione di un supporto

È possibile riprodurre i file audio, video compressi o file immagini statiche archiviati in un disco o in una periferica di archiviazione esterna.

### **ATTENZIONE**

Inserire esclusivamente dischi nell'apertura di inserimento del disco.

### Inserimento di un disco

#### ► AVH-A240DAB/AVH-A240BT

- 1 Inserire un disco nell'apposita apertura di inserimento del disco.  
La sorgente cambia e quindi la riproduzione viene avviata.

### **NOTA**

Se il disco è già inserito, selezionare [Disc] come sorgente di riproduzione.

### Espulsione di un disco

#### ► AVH-A240DAB/AVH-A240BT

- 1 Premere .

### Collegamento di una periferica di archiviazione USB

#### ► DMH-A340DAB

- 1 Estrarre lo spinotto dalla porta USB del cavo USB.
- 2 Collegare una periferica di archiviazione USB al cavo USB.

#### ► DMH-A240DAB/AVH-A240DAB/AVH-A240BT

- 1 Aprire la copertura della porta USB.
- 2 Collegare il dispositivo di memoria USB mediante il cavo appropriato.

### **ATTENZIONE**

Utilizzare un cavo USB (venduto separatamente) per collegare il dispositivo USB nel caso in cui un dispositivo collegato direttamente all'unità fuoriesca pericolosamente da essa.

**NOTE**

- Con alcune periferiche di archiviazione USB, questo prodotto potrebbe non avere prestazioni ottimali.
- La connessione tramite hub USB non è possibile.
- Per il collegamento è necessario un cavo USB.\*

\* DMH-A340DAB

**Scollamento di una periferica di archiviazione USB**

- 1 Estrarre il dispositivo di archiviazione USB dal cavo USB.

**NOTE**

- Verificare che non sia in corso l'accesso ai dati prima di rimuovere la periferica di archiviazione USB.
- Disattivare (ACC OFF) l'interruttore di accensione prima di scollegare il dispositivo di archiviazione USB.

**Procedura di avvio****Per il disco****► AVH-A240DAB/AVH-A240BT**

- 1 Inserire il disco.


**SUGGERIMENTO**

Se il disco è già inserito, selezionare [Disc] come sorgente di riproduzione.

**Per USB**













- 1 Collegare il dispositivo di memoria USB al cavo USB.

**SUGGERIMENTO**

Questa sorgente si può avviare anche premendo  poi toccando [USB].

**Operazioni di base****Sorgente audio**


Alterna la riproduzione e la pausa.














	<p> <b>Salta i file avanzando o tornando indietro.</b></p>
	<p> <b>Esegue avanti veloce o indietro veloce.</b></p>
	<p><b>Imposta un intervallo di riproduzione ripetuta per tutti i file/la cartella corrente/il file corrente.</b></p>
	<p><b>Riproduce o non riproduce i file in ordine casuale.</b></p>
	<p><b>Seleziona un file dall'elenco.</b> Toccare un file nell'elenco per riprodurlo.</p> <p><b>SUGGERIMENTI</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toccando una cartella nell'elenco ne vengono visualizzati i contenuti. È possibile riprodurre un file dell'elenco toccandolo.</li> <li>• Si può passare ai seguenti tipi di file multimediale. <ul style="list-style-type: none"> <li>- : file audio compressi</li> <li>- : file video compressi</li> <li>- : file immagine</li> </ul> </li> </ul> <p><b>NOTA</b></p> <p>I file e le cartelle visualizzati variano in base al supporto. Alcuni file e cartelle non possono essere visualizzati se nei supporti sono presenti 1 300 file o più, se i file contengono informazioni aggiuntive o se molte cartelle sono registrate.</p>
	<p><b>Visualizza la barra funzione nascosta. (solo per disco)</b></p>
	<p><b>Seleziona la cartella precedente o successiva. (solo per disco)</b></p>
	<p><b>Commuta la vista delle informazioni sulla musica corrente. (solo per disco)</b></p>

## Sorgente video


### **ATTENZIONE**











Per motivi di sicurezza, la visione delle immagini video non è consentita mentre il veicolo è in movimento. Per visualizzare le immagini video è necessario arrestare il veicolo in un luogo sicuro e tirare il freno di stazionamento.

	<p><b>Alterna la riproduzione e la pausa.</b></p>
--	---

	<b>Interrompe la riproduzione, poi mostra la playlist.</b>
	<b>Salta i file avanzando o tornando indietro.</b>
	<b>Esegue avanti veloce o indietro veloce. (solo per USB)</b>
	<b>Esegue avanti veloce o indietro veloce. (solo per disco)</b>
	<b>Imposta un intervallo di riproduzione ripetuta per tutti i file/la cartella corrente/il file corrente.</b>
	<p><b>Seleziona un file dall'elenco.</b> Toccare un file nell'elenco per riprodurlo.</p> <p><b>SUGGERIMENTI</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toccando una cartella nell'elenco ne vengono visualizzati i contenuti. È possibile riprodurre un file dell'elenco toccandolo.</li> <li>• Si può passare ai seguenti tipi di file multimediale. <ul style="list-style-type: none"> <li>– : file audio compressi</li> <li>– : file video compressi</li> <li>– : file immagine</li> </ul> </li> </ul> <p><b>NOTA</b></p> <p>I file e le cartelle visualizzati variano in base al supporto. Alcuni file e cartelle non possono essere visualizzati se nei supporti sono presenti 1 300 file o più, se i file contengono informazioni aggiuntive o se molte cartelle sono registrate.</p>
	<b>Visualizza la barra funzione nascosta. (solo per USB)</b>
	<b>Seleziona la cartella precedente o successiva. (solo per disco)</b>
	<b>Commuta la modalità di visualizzazione dello schermo.</b>
	<b>Commuta la lingua audio/sottotitoli. (solo alcuni file)</b>

## Sorgente immagine

	<b>Alterna la riproduzione e la pausa.</b>
--	--

	<b>Interrompe la riproduzione, poi mostra la playlist.</b>
	<b>Salta i file avanzando o tornando indietro.</b>
	<b>Ruota l'immagine visualizzata di 90° in senso antiorario.</b>
	<b>Imposta un intervallo di riproduzione ripetuta per tutti i file/la cartella corrente.</b>
	<p><b>Seleziona un file dall'elenco.</b> Toccare un file nell'elenco per riprodurlo.</p> <p><b>SUGGERIMENTI</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toccando una cartella nell'elenco ne vengono visualizzati i contenuti. È possibile riprodurre un file dell'elenco toccandolo.</li> <li>• Si può passare ai seguenti tipi di file multimediale. <ul style="list-style-type: none"> <li>- : file audio compressi</li> <li>- : file video compressi</li> <li>- : file immagine</li> </ul> </li> </ul> <p><b>NOTA</b></p> <p>I file e le cartelle visualizzati variano in base al supporto. Alcuni file e cartelle non possono essere visualizzati se nei supporti sono presenti 1 300 file o più, se i file contengono informazioni aggiuntive o se molte cartelle sono registrate.</p>
	<b>Visualizza la barra funzione nascosta.</b>
	<b>Commuta la modalità di visualizzazione dello schermo.</b>

# iPhone

**NOTA**

In questo manuale, iPhone potrebbe essere letto come iPod.

## Procedura di avvio

Se si connette un iPhone a questo prodotto, le impostazioni sono configurate automaticamente a seconda del dispositivo da collegare. Per dettagli sulla compatibilità, fare riferimento a *Compatibile con i modelli di iPhone* (pagina 52).


**NOTA**

[Impostazioni USB iPhone] è impostato su [iPod] (pagina 36).

### 1 Connettere iPhone attraverso USB.

La riproduzione viene eseguita automaticamente.











**SUGGERIMENTO**

Questa sorgente si può avviare anche premendo  poi toccando [iPod].

**NOTA**

Per la connessione USB, fare riferimento alla Guida rapida all'uso.

## Operazioni di base

 	<b>Alterna la riproduzione e la pausa.</b>
 	 <b>Salta i file avanzando o tornando indietro.</b>
 	 <b>Esegue avanti veloce o indietro veloce.</b>
	<b>Imposta l'intervallo di riproduzione ripetuta dell'elenco o dell'album selezionato/del file corrente.</b>
	<b>Riproduce i brani nell'elenco/album selezionato in ordine casuale.</b>

**Seleziona un brano dall'elenco.**

Toccare la categoria, quindi il titolo dell'elenco per riprodurre l'elenco selezionato.

**SUGGERIMENTO**

È possibile cambiare l'elenco dei brani, selezionando il carattere nella barra iniziale mentre si visualizza la barra iniziale.

**NOTA**

Nell'elenco sono disponibili solo 1 300 brani nell'iPhone se l'iPhone contiene più di 1 300 brani. Il numero di brani disponibili potrebbe essere inferiore a 1 300, a causa di informazioni aggiuntive incluse nei brani. I brani disponibili variano in base all'iPhone.

**NOTA**

A seconda della versione dell'iPhone, alcune funzioni potrebbero non essere disponibili.

# WebLink™

È possibile azionare le applicazioni compatibili con WebLink mediante i movimenti delle dita, ad esempio toccando, trascinando, scorrendo o spostandosi rapidamente sullo schermo del prodotto.

## NOTE

- I movimenti delle dita supportati potrebbero variare, in base all'applicazione compatibile con WebLink.
- Per utilizzare WebLink, per prima cosa si deve installare la app WebLink Host sull'iPhone o sullo smartphone. Per dettagli sulla app WebLink Host, visitare il sito: <https://www.abaltatech.com/weblink/>
- Prima di eseguire questa operazione, leggere Utilizzo di Connected Contents su base app (pagina 52).
- I file protetti da copyright come DRM non possono essere riprodotti.

## AVVERTENZA

Alcuni usi dell'iPhone o dello smartphone potrebbero non essere consentiti durante la guida nel proprio Paese, pertanto è necessario conoscere e rispettare simili restrizioni. In caso di dubbi su una particolare funzione, utilizzarla solo quando la macchina è parcheggiata. Non utilizzare nessuna funzione, a meno che non sia sicuro farlo con le condizioni di guida di quel momento.

## Utilizzo di WebLink

### Importante

- Pioneer non è responsabile del contenuto o delle funzioni a cui si accede tramite WebLink. Questi sono responsabilità dell'applicazione e dei fornitori di contenuti.
- La disponibilità di contenuti e servizi non forniti da Pioneer, comprese app e connettività, potrebbe cambiare o cessare senza preavviso.
- Quando si usa WebLink con il prodotto Pioneer, durante la guida i contenuti e le funzioni disponibili vengono limitati.
- WebLink permette di accedere ad applicazioni diverse da quelle elencate, soggette a limitazioni durante la guida.

## Procedura di avvio

### Per utilizzatori di iPhone

#### Requisiti di sistema

iOS 13.4 o superiore

#### NOTA


[Impostazioni USB iPhone] è impostato su [WebLink] (pagina 36).

- 1 Sbloccare l'iPhone e collegarlo al prodotto mediante USB.



WebLink viene lanciato automaticamente.

#### SUGGERIMENTO

Questa sorgente si può avviare anche premendo  poi toccando [WebLink].

#### NOTA

Per la connessione USB, fare riferimento alla Guida rapida all'uso.

## Per utilizzatori di smartphone (Android™)

### Requisiti di sistema

Android 7.0 o superiore


#### NOTA

La capacità di riproduzione video dipende dal dispositivo Android collegato.

### 1 Sbloccare lo smartphone e collegarlo al prodotto mediante USB.

WebLink viene lanciato automaticamente.

#### SUGGERIMENTO

Questa sorgente si può avviare anche premendo  poi toccando [WebLink].

#### NOTE

- Per la connessione USB, fare riferimento alla Guida rapida all'uso.
- Se WebLink non si avvia automaticamente, verificare che sul proprio smartphone sia stata abilitata la modalità di trasferimento file della connessione USB.

## Operazioni di base

Toccare l'icona dell'applicazione desiderata dopo aver lanciato l'applicazione WebLink. L'applicazione desiderata si avvia e compare la schermata delle funzioni dell'applicazione.



**Visualizza il menu principale della schermata sorgente WebLink.**

### SUGGERIMENTI

- Se si collega il dispositivo a questo prodotto mentre l'applicazione compatibile con WebLink è già in esecuzione, sul prodotto compare la schermata delle operazioni dell'applicazione.
- Se l'unità non emette alcun suono, verificare la connessione Bluetooth tra il dispositivo mobile e l'unità (pagina 13).

# AUX

È possibile visualizzare l'uscita dell'immagine video dal dispositivo collegato all'ingresso AUX.



## **ATTENZIONE**

Per motivi di sicurezza, la visione delle immagini video non è consentita mentre il veicolo è in movimento. Per visualizzare le immagini video è necessario arrestare il veicolo in un luogo sicuro e tirare il freno di stazionamento.

## **NOTA**

Per il collegamento è richiesto un cavo AV con mini-spinotto (venduto separatamente). Per i dettagli, fare riferimento alla Guida rapida all'uso.

## Procedura di avvio

- 1** Premere .  
**AVH-A240DAB**  
Premere  poi scorrere sullo schermo verso sinistra.
- 2** Toccare [AUX].  
Viene visualizzata la schermata AUX.

# Vista telecamera

È possibile visualizzare l'uscita dell'immagine video dal dispositivo collegato all'ingresso telecamera. Per i dettagli, fare riferimento alla Guida rapida all'uso.

## **ATTENZIONE**

La funzione della telecamera posteriore è solo un servizio di assistenza alla guida. Non può sostituire l'attenzione e il giudizio del guidatore.

### ► **Telecamera di visione posteriore**

Questo prodotto dispone di una funzione che consente di passare automaticamente all'immagine a schermo intero della telecamera di visione posteriore installata nel veicolo, quando la leva del cambio è in posizione di retromarcia (R).

### ► **Telecamera per la modalità Vista telecamera**


Vista telecamera può essere visualizzata sempre. Notare che con questa impostazione l'immagine della telecamera non si adatta allo schermo e una parte di quello che si riprende con la telecamera non è visibile.

## **ATTENZIONE**

Pioneer consiglia l'uso di una telecamera che emetta immagini speculari, altrimenti l'immagine visualizzata sullo schermo potrebbe apparire invertita.

- Verificare immediatamente se il display passa alla visualizzazione dell'immagine della telecamera di visione posteriore quando la leva del cambio passa da un'altra posizione alla retromarcia (R).






## Procedura di avvio

- 1** Premere  poi scorrere sullo schermo verso sinistra.
- 2** Toccare [Videocam.] per la vista della telecamera collegata.  
L'immagine video viene visualizzata sullo schermo.

# Impostazioni

Nel menu principale, è possibile regolare diverse impostazioni.

## Visualizzazione della schermata di impostazione



- 1 Premere .
- 2 Toccare .
- 3 Toccare una delle seguenti categorie, quindi selezionare le opzioni.
  - :Impostazioni sistema (pagina 36)
  - :Impostazioni Tema (pagina 39)
  - :Impostazioni Audio (pagina 39)


### NOTA

Alcune impostazioni sono disponibili solo quando si arresta il veicolo in un luogo sicuro e si aziona il freno di stazionamento.

## Impostazioni sistema

Voce del menu	Descrizione
[Lingua del sistema]	<p>Selezionare la lingua del sistema.</p> <p><b>NOTE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se la lingua incorporata e quella selezionata sono diverse, è possibile che il testo delle informazioni non venga visualizzato correttamente.</li> <li>• Alcuni caratteri potrebbero non essere visualizzati in modo corretto.</li> </ul>
[Impostazioni USB iPhone] [iPod], [WebLink]	Selezionare la funzione da utilizzare quando l'iPhone è collegato mediante USB.
[Impostazioni radio]	
[Passo FM] [100kHz], [50kHz]	<p>Seleziona la sintonizzazione con ricerca per la banda FM.</p> <p><b>NOTA</b></p> <p>La fase di sintonizzazione rimane a [50kHz] durante la sintonizzazione manuale.</p>
[Modalità sicura]	Impostare su OFF per consentire il funzionamento di alcune funzioni vietate durante la guida.

Voce del menu	Descrizione
[Data e ora]	<p>Impostare data e ora, toccando  o .</p> <p><b>SUGGERIMENTI</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>È possibile cambiare il formato di visualizzazione dell'ora in [AM], [PM] o [24H].</li> <li>È possibile cambiare l'ordine del formato di visualizzazione mese/giorno.</li> </ul>
[Input videocam. post.]	<p>Selezionare per abilitare o disabilitare la vista della telecamera o la funzione telecamera di visione posteriore.</p>
[Attivazione attenuazione] [Auto] [Giorno] [Notte]	<p>Selezionare automaticamente la luminosità dello schermo in base all'interruttore luci del veicolo, oppure selezionare manualmente la luminosità con [Giorno] o [Notte].</p>
[Valore attenuazione]	<p>Regolare la luminosità del display per giorno o per notte.</p>
[Regolazione Immagine] [Luminosità] [Contrasto] [Colore] [Tinta] [Nitidezza]	<p>Regolare la qualità delle immagini durante la riproduzione di Video CD *1, DVD-Video *1, *disco 1 / video USB.</p> <p><b>SUGGERIMENTO</b></p> <p>Regolare la qualità dell'immagine della telecamera toccando un punto sullo schermo mentre è attiva la modalità di visualizzazione telecamera.</p>
[Ripristina impostazioni]	<p>Toccare [OK] per ripristinare le impostazioni predefinite.</p> <p><b>⚠ ATTENZIONE</b></p> <p>Non spegnere il motore durante il ripristino delle impostazioni.</p> <p><b>NOTE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La sorgente è disattivata e la connessione Bluetooth viene scollegata prima dell'avvio del processo.</li> <li>Prima di avviare il processo di ripristino, scollegare ogni dispositivo connesso alla porta USB. In caso contrario, alcune impostazioni potrebbero non essere ripristinate correttamente.</li> </ul>
[Informazioni di sistema]	<p>Visualizzazione della versione del firmware.</p>
[Licenza]	<p>Visualizzazione della licenza open source.</p>

Voce del menu	Descrizione
[Calibrazione touch panel]*2	<p>Se i tasti del pannello tattile sullo schermo si discostano dalle posizioni reali, occorre regolare le posizioni di risposta dello schermo del pannello tattile.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>Toccare i quattro angoli del segno [+] visualizzato sullo schermo.</b></li> <li><b>Toccare il centro del segno [+] visualizzato sullo schermo.</b></li> <li><b>Toccare [OK].</b> I risultati della regolazione vengono salvati.</li> </ol> <p><b>NOTE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Non utilizzare strumenti affilati o appuntiti come penne a sfera o meccaniche. Possono danneggiare lo schermo.</li> <li>Non spegnere il motore durante il salvataggio dei dati relativi alla posizione definita.</li> </ul>
[Aspetto TV]*1	<p>Impostare il rapporto d'aspetto adatto al display posteriore 16:9 (display panoramico) o 4:3 (display normale). (È consigliabile utilizzare questa funzione solo quando si desidera il rapporto d'aspetto al display posteriore.)</p> <p><b>NOTE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Quando si utilizza una visualizzazione regolare, selezionare [Letter box] o [Pan Scan]. La selezione di [16:9] può causare un'immagine innaturale.</li> <li>Se si seleziona l'aspetto TV, il display del prodotto passa alla stessa impostazione.</li> <li>Se si riproducono dischi che non dispongono di un sistema pan e scan, viene utilizzata l'impostazione [Letter box] anche se si seleziona [Pan Scan]. Verificare che la custodia del disco presenti l'indicazione .</li> <li>Per alcuni dischi non è possibile modificare il rapporto d'aspetto per TV. Per i dettagli, vedere le istruzioni del disco.</li> </ul>
[16:9]	Visualizza l'immagine a schermo panoramico (16:9) nelle condizioni esistenti.
[Letter box]	L'immagine è a forma di buca delle lettere con bande nere sopra e sotto lo schermo.
[Pan Scan]	L'immagine è tagliata a destra e a sinistra dello schermo.

Voce del menu	Descrizione
[Blocco Genitori]*1	<p>Impostare le restrizioni in modo che i bambini non possano guardare scene violente o per adulti.</p> <p>La prima volta che si seleziona il [Blocco Genitori], impostare una password.</p> <p>Quindi, immettere la password configurata e impostare il livello di blocco genitori. Viene impostato il livello più basso, viene applicata la limitazione massima.</p> <p><b>NOTE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si consiglia di prendere nota della password utilizzata, nel caso venga dimenticata.</li> <li>• Il livello di protezione minori è registrato sul disco. È possibile verificarlo sulla confezione del disco, sulla documentazione allegata o sul disco stesso. Non è possibile utilizzare la protezione minori con dischi non dotati di un livello di protezione minori registrato.</li> <li>• Con alcuni dischi, la funzione protezione minori opera semplicemente saltando determinate scene, dopo le quali riprende la riproduzione normale. Per i dettagli, vedere le istruzioni del disco.</li> </ul>

\*1 AVH-A240DAB, AVH-A240BT

\*2 DMH-A240DAB, AVH-A240DAB, AVH-A240BT

## Impostazioni Tema

### NOTA





Questa impostazione non è disponibile quando il file video/immagine è in riproduzione.

Voce del menu	Descrizione
[Sfondo]	Selezionare lo sfondo tra gli elementi preimpostati in questo prodotto.
[Illuminazione]*	Selezionare il colore per l'illuminazione dall'elenco predefinito.

\* DMH-A340DAB

## Impostazioni Audio

Voce del menu	Descrizione
[EQ] [Piatto] [Super Bassi] [Potente] [Naturale] [Vocale] [Personalizzato]	Selezionare o personalizzare la curva dell'equalizzatore.

Voce del menu	Descrizione
<b>[Fader/Balance]</b>	Toccare  o  per regolare il bilanciamento anteriore/posteriore dei diffusori. Se si utilizza un impianto a doppia diffusione, impostare il bilanciamento dei diffusori anteriori/posteriori su 0. Toccare  o  per regolare il bilanciamento sinistro/destro dei diffusori. <b>SUGGERIMENTO</b> Si può impostare anche il valore, toccando il punto desiderato nella tabella visualizzata.
<b>[Volume]</b>	Regolare il livello del volume toccando [+]/[-].
[Volume principale]	Diverso dall'audio Bluetooth
[Volume conversazione]	Chiamate vivavoce
[Volume audio Bluetooth]	Audio Bluetooth
[Volume TA]	Informazioni sul traffico
<b>[Loudness]</b> [Off] [Basso] [Medio] [Alto]	Compensa le carenze nelle gamma delle basse e delle alte frequenze a basso volume.
<b>[BASS Boost]</b>	Regolare il livello bass boost.
<b>[Cutoff]</b> [HPF anteriore] [HPF posteriore] [LPF subwoofer]	Regolare il valore della frequenza di taglio di ciascun altoparlante.
<b>[Segnale acustico]</b>	Selezionare OFF per disabilitare il segnale acustico quando si preme il pulsante o si tocca lo schermo.



# Altre funzioni

## Impostazione di data e ora

Il giorno e l'ora si possono regolare da [Data e ora] nel menu [Impostazioni sistema] (pagina 37).

## Ripristino delle impostazioni predefinite di questo prodotto

È possibile ripristinare i valori predefiniti delle impostazioni o dei contenuti registrati da [Ripristina impostazioni] nel menu [Impostazioni sistema] (pagina 37).

## Aggiornamento del firmware

Quando sul nostro sito Web viene rilasciato un software più recente, è possibile aggiornare il software di questa unità (pagina 6).

### ATTENZIONE

- Il dispositivo di memoria USB per l'aggiornamento deve contenere solo il file di aggiornamento corretto.
- Non spegnere mai questo prodotto, né scollegare il dispositivo di memoria USB mentre è in corso l'aggiornamento del firmware.
- Il firmware può essere aggiornato solo se il veicolo è fermo ed è stato azionato il freno a mano.

- 1** Scaricare i file di aggiornamento del firmware sul computer.
- 2** Collegare un dispositivo di memoria USB vuoto (formattato) al computer, poi individuare il file di aggiornamento corretto e copiarlo nel dispositivo di memoria USB.
- 3** Collegare il dispositivo di memoria USB al prodotto (pagina 25).
- 4** Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per completare l'aggiornamento del firmware.

### NOTE

- Questo prodotto si ripristina automaticamente dopo il completamento dell'aggiornamento del firmware, se l'aggiornamento è stato eseguito correttamente.
- Se sullo schermo compare un messaggio di errore, eseguire di nuovo la procedura precedente.


# Appendice

## Risoluzione dei problemi

Fare riferimento a questa sezione se si riscontrano difficoltà nell'uso di questo prodotto. Di seguito sono elencati i problemi più comuni insieme alle probabili cause e ai relativi rimedi. Se in queste pagine non si trova una soluzione al problema incontrato, rivolgersi al proprio rivenditore o al più vicino Centro assistenza autorizzato Pioneer.

### Problemi comuni

**Viene visualizzata una schermata nera e il funzionamento non è possibile tramite i tasti del pannello touch.**

- La modalità di spegnimento è attiva.
  - Premere  per rilasciare la modalità.

### Problemi con lo schermo AV

**Sullo schermo compare un messaggio di avvertimento e non è possibile visualizzare il video.**

- Il cavetto del freno di stazionamento non è collegato, oppure il freno di stazionamento non è tirato.
  - Collegare correttamente il cavetto e tirare il freno di stazionamento.
- L'interblocco del freno di stazionamento è attivato.
  - Parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e tirare il freno di stazionamento.

---

**L'audio o video viene saltato.**

- Questo prodotto non è fissato saldamente in posizione.
  - Fissare saldamente il prodotto.

---

**Non viene prodotto alcun suono. Il livello del volume non si alza.**

- I cavi non sono collegati correttamente.
  - Collegare correttamente i cavi.

---

**iPhone non può essere azionato.**

- L'iPhone è bloccato.
  - Riconnettere l'iPhone con il cavo di interfaccia USB per iPhone.
  - Aggiornare la versione software dell'iPhone.
- Si è verificato un errore.
  - Riconnettere l'iPhone con il cavo di interfaccia USB per iPhone.
  - Parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e impostare l'interruttore di accensione su off (ACC OFF). Successivamente, attivare di nuovo l'interruttore di accensione (ACC ON).
  - Aggiornare la versione software dell'iPhone.
- I cavi non sono collegati correttamente.
  - Collegare correttamente i cavi.

---

**Impossibile sentire l'audio dell'iPhone.**

- La direzione dell'uscita audio può cambiare automaticamente quando si utilizzano contemporaneamente le connessioni Bluetooth e USB.
  - Utilizzare l'iPhone per modificare la direzione dell'uscita audio.

## Problemi con la schermata del telefono

La composizione non è possibile poiché i tasti del pannello touch non sono attivi.

- Il telefono è fuori campo.
  - Riprovare appena si rientra nel campo di copertura.

## Problemi con la schermata Applicazione

Viene visualizzata la schermata ma non è possibile eseguire alcuna operazione.

- Si è verificato un errore.
  - Parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e impostare l'interruttore di accensione su off (ACC OFF). Successivamente, attivare di nuovo l'interruttore di accensione (ACC ON).

Lo smartphone non è stato caricato.

- Il caricamento è stato interrotto perché la temperatura dello Smartphone è aumentata a causa dell'uso prolungato dello Smartphone durante il caricamento.
  - Scollegare lo Smartphone dal cavo e attendere finché lo Smartphone si è raffreddato.
- È stata consumata più potenza della batteria di quella acquisita tramite la carica.
  - Il problema può essere risolto arrestando eventuali servizi superflui dello Smartphone.

## Messaggi di errore

Se si verifica un problema con questo prodotto, sul display appare un messaggio di errore. Fare riferimento alla tabella che segue per identificare il problema, quindi eseguire l'azione correttiva suggerita. Se

l'errore persiste, registrare il messaggio di errore e contattare il rivenditore o il più vicino centro di assistenza Pioneer.

## Problemi comuni

### Errore AMP

- Questo prodotto non funziona correttamente o la connessione dell'altoparlante non è corretta; il circuito protettivo è attivato.
  - Controllare il collegamento dell'altoparlante. Se il messaggio non scompare nemmeno dopo aver spento e riacceso il motore, rivolgersi al proprio rivenditore o al più vicino Centro assistenza autorizzato Pioneer.

## DAB

### Nessuna stazione

- Il collegamento dell'antenna non è corretto.
  - Verificare il collegamento dell'antenna e ricercare di nuovo la stazione.

### Nessun segnale

- Il sintonizzatore DAB ha difficoltà a ricevere il segnale DAB.
  - Verificare che il veicolo si trovi all'esterno con una vista chiara del cielo a sud.
  - Verificare che l'antenna magnetica di DAB sia montata su una superficie metallica sulla parte esterna del veicolo.
  - Allontanare l'antenna DAB da qualsiasi ostruzione.

## Disc

### Errore di caricamento

- Il disco è sporco.
  - Pulire il disco.
- Il disco è graffiato.

- Sostituire il disco.
- Il disco è stato inserito capovolto.
  - Verificare che il disco sia stato inserito correttamente.
- Impossibile riprodurre il formato del disco.
  - Sostituire il disco.
- Il disco inserito è di un tipo che non può essere riprodotto da questo prodotto.
  - Verificare il tipo di disco.

---

#### **Errore del file**

- Questo tipo di file non è supportato dal prodotto.
  - Selezionare un file che possa essere riprodotto.

---

#### **Nessun file multimediale**

- Nel disco non ci sono file riproducibili.
  - Verificare che i file nel disco siano compatibili con questo prodotto.

---

#### **File non riproducibile**

- Questo tipo di file non è supportato dal prodotto.
  - Selezionare un file che possa essere riprodotto.

---

#### **Codice audio non supportato**

- Questo tipo di file non è supportato dal prodotto.
  - Selezionare un file che possa essere riprodotto.

---

### **Periferica di archiviazione USB**

---

#### **Errore HUB**

- L'hub USB collegato non è supportato da questo prodotto.
  - Collegare direttamente il dispositivo di memoria USB a questo prodotto.

---

#### **Nessuna risposta**

- Questo prodotto non può riconoscere la periferica di archiviazione USB collegata.

- Scollegare il dispositivo e sostituirlo con un'altra periferica di archiviazione USB compatibile.

---

#### **Errore di caricamento**

- Impossibile caricare il dispositivo di memoria USB.
  - Ricollegare il dispositivo di memoria USB.
- È stata abilitata la protezione del dispositivo di memoria USB collegato.
  - Attenersi alle istruzioni del dispositivo di memoria USB per disabilitare la sicurezza.
- Questo prodotto non può riconoscere il dispositivo di memoria USB collegato.
  - Scollegare il dispositivo e sostituirlo con un altro dispositivo di memoria USB.

---

#### **Dispositivo non supportato**

- Il dispositivo di memoria USB collegato non è supportata da questo prodotto.
  - Scollegare il dispositivo e sostituirlo con un dispositivo di memoria USB compatibile.

---

#### **Errore del file**

- Questo tipo di file non è supportato dal prodotto.
  - Selezionare un file che possa essere riprodotto.

---

#### **Nessun file multimediale**

- Nel dispositivo di memoria USB non è presente alcun file riproducibile.
  - Verificare che i file nel dispositivo di memoria USB siano compatibili con questo prodotto.

---

#### **File non riproducibile**

- Questo tipo di file non è supportato dal prodotto.
  - Selezionare un file che possa essere riprodotto.

**Codice audio non supportato**

- Questo tipo di file non è supportato dal prodotto.
- Selezionare un file che possa essere riprodotto.

**iPhone****Errore di caricamento**

- Impossibile caricare l'iPhone.
- Scollegare l'iPhone collegato e verificare se l'iPhone funzioni correttamente.

**Dispositivo non supportato**

- L'iPhone collegato non è supportato da questo prodotto.
- Scollegare il dispositivo e sostituirlo con un iPhone compatibile.

**Nessun file multimediale**

- Nell'iPhone non ci sono file riproducibili.
- Verificare che i file nell'iPhone siano compatibili con questo prodotto.

**Nessun file musicale**

- Nella cartella selezionata non ci sono file riproducibili.
- Selezionare i file compatibili con questo prodotto in un'altra cartella.

**Vista telecamera & AUX****Nessun segnale video**

- Non ci sono segnali video in ingresso.
- Verificare se la connessione con l'unità è stata stabilita e se ci sono uscite dal dispositivo esterno.

**Uso e cura dei dischi**

È necessario osservare alcune precauzioni di base quando si maneggiano i dischi.

**Lettore integrato e cura**

- Utilizzare solo dischi convenzionali, completamente circolari. Non utilizzare dischi con altre forme.
- Non utilizzare dischi incrinati, scheggiati, deformati o altrimenti danneggiati, diversamente si può danneggiare il lettore integrato.
- Utilizzare dischi da 12 cm. Non utilizzare dischi da 8 cm o adattatori per dischi da 8 cm.
- Quando si utilizzano dischi la cui etichetta è stampata direttamente sulla superficie del disco, controllare le istruzioni e gli avvisi dei dischi. In base ai dischi, l'inserimento e l'espulsione potrebbero non essere possibili. L'utilizzo di tali dischi può provocare danni a questa attrezzatura.
- Non applicare etichette adesive, scrivere o applicare prodotti chimici sulla superficie dei dischi.
- Non attaccare etichette disponibili in commercio o altri materiali sui dischi.
- Per pulire un disco, strofinarlo con un panno morbido, dal centro verso l'esterno.
- La condensa potrebbe compromettere temporaneamente le prestazioni del lettore integrato.
- Le caratteristiche di un disco, il formato, l'applicazione utilizzata per la registrazione, l'ambiente di riproduzione, le condizioni di conservazione e altri fattori potrebbero renderne impossibile la riproduzione.
- Le sollecitazioni provenienti dalla strada possono interrompere la riproduzione del disco.
- Leggere le precauzioni prima di utilizzare i dischi.

## Condizioni ambientali per la lettura dei dischi

- A temperature estremamente alte un dispositivo di sicurezza spegne automaticamente il prodotto.
- Nonostante l'attenta progettazione di questo prodotto, a causa dell'usura meccanica, delle condizioni ambientali o della manipolazione, sulla superficie dei dischi potrebbero formarsi piccoli graffi che non ne pregiudicano comunque la lettura. Non si tratta di un guasto del prodotto, ma di un normale segno di usura.

## Dischi riproducibili

AVH-A240DAB/AVH-A240BT

### DVD-Video



- **DVD** è un marchio di fabbrica della DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- Impossibile riprodurre dischi DVD-Audio. Questo lettore DVD potrebbe non essere in grado di riprodurre tutti i dischi che riportano i marchi di cui sopra.

### CD



## Dischi registrati in formato AVCHD

Questa unità non è compatibile con i dischi registrati in formato AVCHD (Advanced Video Codec High Definition). Non inserire dischi AVCHD. Se inserito, il disco potrebbe non essere espulso.

## Riproduzione di DualDisc

- I DualDisc sono dischi con due lati che hanno un lato di tipo CD per i file audio e l'altro lato di tipo DVD per i file video.
- Con questo prodotto è possibile riprodurre il lato DVD. Tuttavia, dal momento che il lato CD dei DualDisc non è fisicamente compatibile con lo standard CD generale, potrebbe non essere possibile riprodurre il lato CD con questo prodotto.
- Inserimenti ed espulsioni frequenti di un DualDisc possono graffiare il disco.
- La presenza di graffi può portare a problemi di riproduzione su questo prodotto. In alcuni casi il DualDisc potrebbe bloccarsi nell'apertura di inserimento del disco e non sarà espulso. Per evitare questo problema si raccomanda di evitare l'uso di DualDisc con questo prodotto.
- Rivolgersi al produttore dei DualDisc per altre informazioni dettagliate.

## Dolby®

Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories Licensing Corporation.



## Informazioni dettagliate sui contenuti multimediali riproducibili

### Compatibilità

#### Note generali riguardo alla compatibilità dei dischi

- Alcune funzioni di questo prodotto potrebbero non essere disponibili per alcuni dischi.
- La compatibilità con tutti i dischi non è garantita.
- Impossibile riprodurre dischi DVD-RAM.
- La riproduzione dei dischi potrebbe divenire impossibile in caso di esposizione alla luce diretta del sole, alte temperature o dipendere dalle condizioni di conservazione all'interno della vettura.

#### Dischi DVD-Video

- Questo lettore DVD non riproduce i dischi DVD-Video con codici regionali incompatibili. Il codice regionale del lettore si trova sul telaio del prodotto.

#### Dischi DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW/DVD-R DL (doppio strato)

- I dischi non finalizzati registrati in formato Video (modalità Video) non possono essere riprodotti.

- I dischi registrati in formato Video Recording (modalità VR) non possono essere riprodotti.
- I dischi DVD-R DL (Dual Layer) registrati in modalità Layer Jump non possono essere riprodotti.
- Per informazioni dettagliate sulla modalità di registrazione, contattare il produttore dei supporti, dei masterizzatori o dei software di registrazione.

#### Dischi CD-R/CD-RW

- I dischi non finalizzati non possono essere riprodotti.
- Potrebbe non essere possibile riprodurre dischi CD-R/CD-RW registrati con un masterizzatore di CD di musica o con un computer a causa delle caratteristiche dei dischi, della presenza di graffi o sporcizia sui dischi stessi, oppure di graffi o condensa sulla lente del lettore integrato.
- Potrebbe non essere possibile riprodurre dischi registrati su un computer in base al dispositivo di registrazione, al software di scrittura, alle impostazioni ed altri fattori ambientali.
- Registrare utilizzando il formato corretto. (Per i dettagli, contattare il produttore dei supporti, dei masterizzatori o dei software di registrazione.)
- Questo prodotto potrebbe non visualizzare i titoli e altre informazioni di testo registrate sul disco CD-R/CD-RW (in caso di dati audio (CD-DA)).
- Leggere le precauzioni prima di utilizzare i dischi CD-R/CD-RW.

#### Note generali relative al dispositivo di archiviazione USB

- Non lasciare il dispositivo di archiviazione USB in posizioni sottoposte a temperature elevate.
- A seconda del tipo di dispositivo di archiviazione USB adoperato, questo prodotto potrebbe non riconoscere la periferica di archiviazione esterna oppure

- potrebbe non riprodurre correttamente i file.
- Le informazioni di testo di alcuni file audio e video potrebbero non essere visualizzate correttamente.
  - Le estensioni dei file devono essere utilizzate in modo appropriato.
  - Si potrebbero verificare leggeri ritardi all'avvio della riproduzione di file audio su un dispositivo di archiviazione USB con gerarchie complesse di cartelle.
  - Il funzionamento può variare a seconda del tipo di dispositivo di archiviazione USB.
  - Alcuni file musicali da USB potrebbero non essere riproducibili a causa delle caratteristiche o del formato dei file, dell'applicazione usata per registrarli, dell'ambiente di riproduzione, delle condizioni di conservazione e così via.

### Compatibilità del dispositivo di archiviazione USB

- Per i dettagli sulla compatibilità del dispositivo di archiviazione USB con questo prodotto, fare riferimento a Specifiche (pagina 54).
- Protocollo: bulk
- Non è possibile collegare una periferica di archiviazione USB a questo prodotto tramite hub USB.
- Il dispositivo di archiviazione USB partizionato non è compatibile con questo prodotto.
- Fissare saldamente la periferica di archiviazione USB durante la guida. Non permettere che la periferica di archiviazione USB cada sul pavimento della vettura, dove potrebbe incastrarsi sotto il pedale del freno o dell'acceleratore.
- Ci potrebbe essere un leggero ritardo all'avvio della riproduzione di file audio codificati con dati immagine.

- Alcune periferiche di archiviazione USB collegate a questo prodotto possono generare disturbi alla radio.
- Non collegare alcun tipo di dispositivo diverso dalla periferica di archiviazione USB.

La sequenza dei file audio sul dispositivo di archiviazione USB.

Per il dispositivo di archiviazione USB, la sequenza è diversa da quella del dispositivo di archiviazione USB.

### Linee guida per la gestione e informazioni supplementari

- I file protetti da copyright non possono essere riprodotti.

## Grafico della compatibilità dei supporti

### Generale

- Tempo massimo di riproduzione dei file audio archiviati nel disco: 60 h
- Tempo massimo di riproduzione dei file audio archiviati in un dispositivo di archiviazione USB: 7,5 h (450 minuti)

### CD-R/-RW, DVD-R/-RW/-R DL/+R/+RW

FORMATO CODEC	MP3, WMA, AAC, AVI, MPEG
---------------	--------------------------

### Periferica di archiviazione USB

FORMATO CODEC	MP3, WMA, WAV, AAC, FLAC, AVI, MPEG-PS, MP4, WMV, MKV, MOV, FLV, MPEG-TS
---------------	--

### Compatibilità MP3

- Ver. È data priorità alla versione 2.x di ID3 quando esistono sia la Ver. 1.x e la Ver. 2.x.
- Questo prodotto non è compatibile con: Elenco di riproduzione MP3i (MP3 interattivo), mp3 PRO, m3u



FREQUENZA DI CAMPIONAMENTO	Da 8 kHz a 48 kHz
VELOCITÀ DI TRASMISSIONE	CBR (da 8 kbps a 320 kbps)/ VBR
ID3 TAG	ver.1.0/1.1/2.2/2.3/2.4

### Compatibilità WMA

- Questo prodotto non è compatibile con: Windows Media™ Audio 9.2 Professional, Lossless, Voice

FREQUENZA DI CAMPIONAMENTO	Da 32 kHz a 48 kHz
VELOCITÀ DI TRASMISSIONE	CBR (da 8 kbps a 320 kbps)/ VBR

### Compatibilità WAV

- La frequenza di campionamento mostrata sul display potrebbe essere arrotondata.

FREQUENZA DI CAMPIONAMENTO	Da 16 kHz a 48 kHz
VELOCITÀ DI QUANTIZZAZIONE BIT	8 bit, 16 bit

### Compatibilità AAC

- Questo prodotto riproduce i file AAC codificati da iTunes.

FREQUENZA DI CAMPIONAMENTO	Da 8 kHz a 48 kHz
VELOCITÀ DI TRASMISSIONE	CBR (da 16 kbps a 320 kbps)

### Compatibilità FLAC

FREQUENZA DI CAMPIONAMENTO	Da 8 kHz a 192 kHz
VELOCITÀ DI QUANTIZZAZIONE BIT	8 bit, 16 bit, 24 bit

### Compatibilità dei file video

- I file potrebbero non essere riprodotti correttamente in base all'ambiente in cui è stato creato il file o in base ai contenuti del file.

- Questo prodotto non è compatibile con il trasferimento di dati scrittura pacchetti.
- Questo prodotto può riconoscere fino a 32 caratteri, iniziando dal primo carattere, includendo l'estensione del file e il nome cartella. In base all'area di visualizzazione, questo prodotto potrebbe tentare di visualizzarli in dimensioni ridotte. Tuttavia, il numero massimo di caratteri che è possibile visualizzare varia in base alla larghezza di ciascun carattere e dell'area di visualizzazione.
- La sequenza di selezione delle cartelle, o altre operazioni, potrebbero essere alterate in base al software di scrittura o di codifica.
- Indipendentemente dalla durata delle pause tra i brani nella registrazione originale, i file audio compressi sono riprodotti con una breve pausa tra i brani.
- I file potrebbero non essere riprodotti in base alla velocità in bit.
- La risoluzione massima dipende dal codec video compatibile.

### .avi

Codec video compatibile	MPEG4, H.264
Risoluzione massima	1 920 × 1 080
Velocità fotogrammi massima	30 fps

### .mpg/.mpeg

Codec video compatibile	MPEG2
Risoluzione massima	720 × 576
Velocità fotogrammi massima	30 fps

### .mp4

Codec video compatibile	MPEG4, H.264
Risoluzione massima	1 920 × 1 080
Velocità fotogrammi massima	30 fps

**.mkv**

Codec video compatibile	MPEG4, H.264, VC-1
Risoluzione massima	1 920 × 1 080
Velocità fotogrammi massima	30 fps

**.mov**

Codec video compatibile	MPEG4, H.264
Risoluzione massima	1 920 × 1 080
Velocità fotogrammi massima	30 fps

**.flv**

Codec video compatibile	H.264, H.263
Risoluzione massima	1 920 × 1 080
Velocità fotogrammi massima	30 fps

**.wmv**

Codec video compatibile	VC-1
Risoluzione massima	1 920 × 1 080
Velocità fotogrammi massima	30 fps

**.m4v**

Codec video compatibile	H.264
Risoluzione massima	1 920 × 1 080
Velocità fotogrammi massima	30 fps

**.ts**

Codec video compatibile	H.264, MPEG2
Risoluzione massima	1 920 × 1 080
Velocità fotogrammi massima	30 fps

**.m2ts**

Codec video compatibile	H.264, MPEG2
Risoluzione massima	1 920 × 1 080
Velocità fotogrammi massima	30 fps

**.mts**

Codec video compatibile	H.264
Risoluzione massima	1 920 × 1 080
Velocità fotogrammi massima	30 fps

**Esempio di una gerarchia****NOTA**

Questo prodotto assegna i numeri alle cartelle. L'utente non può assegnare i numeri alle cartelle.

**Bluetooth**

Il marchio nominale e il logo *Bluetooth*® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e sono utilizzati in licenza da Pioneer Corporation. Tutti gli altri marchi registrati e marchi nominali sono marchi dei rispettivi proprietari.

**WMA**

Windows Media è un marchio di fabbrica o marchio di fabbrica depositato della Microsoft Corporation negli Stati Uniti ed in altri paesi.

- Questo prodotto include tecnologie di proprietà della Microsoft Corporation e non è utilizzabile senza licenza della Microsoft Licensing, Inc.

**FLAC**

Copyright © 2000-2009 Josh Coalson  
Copyright © 2011-2013 Xiph.Org  
Foundation

La redistribuzione e l'utilizzo nelle forme sorgente e binaria, con o senza modifiche, sono consentiti se vengono soddisfatte le seguenti condizioni:

- La redistribuzione del codice sorgente deve mantenere le informazioni sul copyright fornite in precedenza, questo elenco delle condizioni e la seguente esclusione.
- Le redistribuzioni in formato binario devono mantenere le informazioni sul copyright fornite in precedenza, questo elenco delle condizioni e la seguente esclusione nella documentazione e/o in altri materiali forniti con la distribuzione.
- Né il nome di Xiph.org Foundation né quello dei collaboratori può essere usato per promuovere o sostenere prodotti derivati da questo software senza previo specifico consenso scritto.

QUESTO SOFTWARE VIENE FORNITO DAI TITOLARI DEL COPYRIGHT E DAI COLLABORATORI "COSÌ COM'È" SENZA ALCUNA GARANZIA ESPLICITA O IMPLICITA, COMPRESA, MA NON SOLO, LE GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE. IN NESSUN CASO LA FONDAZIONE O SUOI COLLABORATORI SARANNO RESPONSABILI PER DANNI DIRETTI, INDIRETTI, INCIDENTALI, SPECIALI, ESEMPLARI O CONSEGUENZIALI (INCLUSI, MA NON SOLO, LA FORNITURA DI BENI O SERVIZI SOSTITUTIVI, LA PERDITA DI UTILIZZO, DATI O PROFITTI O INTERRUZIONE DI ATTIVITÀ) COMUNQUE CAUSATI E SU QUALSIASI IPOTESI DI RESPONSABILITÀ, PER CONTRATTO, RESPONSABILITÀ OGGETTIVA O TORTO (COMPRESA LA NEGLIGENZA O ALTRO) DERIVANTI IN QUALSIASI MODO DALL'UTILIZZO DI QUESTO SOFTWARE, ANCHE SE A CONOSCENZA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

## AAC

AAC è l'acronimo di Advanced Audio Coding e si riferisce a uno standard di tecnologia per la compressione audio utilizzato con MPEG-2 e MPEG-4. Sebbene sia possibile utilizzare diverse applicazioni per codificare i file AAC, i formati e le estensioni dei file variano in base alle applicazioni utilizzate per la codifica. Questa unità riproduce i file AAC codificati da iTunes.

## WebLink

WebLink™ è un marchio di Abalta Technologies, Inc.

## Android

Android è un marchio di Google LLC.

## Informazioni dettagliate sui dispositivi iPhone collegati

- Pioneer declina ogni responsabilità per la perdita di dati degli iPhone, anche se tali dati sono persi durante l'uso con questo prodotto. Eseguire regolarmente il backup dei dati dell'iPhone.
- Non lasciare l'iPhone alla luce diretta del sole per tempi prolungati. Un'esposizione prolungata alla luce diretta del sole può provocare guasti all'iPhone dovuti alla temperatura elevata.
- Non lasciare l'iPhone in luoghi soggetti a temperature elevate.
- Fissare saldamente l'iPhone durante la guida. Evitare che l'iPhone cada sul pavimento della vettura, dove potrebbe

- incastrarsi sotto il pedale del freno o dell'acceleratore.
- Fare riferimento al manuale dell'iPhone per i dettagli.

## iPhone e Lightning



L'uso del logo Made for Apple indica che un accessorio è stato progettato per essere collegato specificatamente ai prodotti Apple identificati dal logo ed è stato certificato dallo sviluppatore per soddisfare gli standard delle prestazioni Apple. Apple non è responsabile del funzionamento di questo accessorio né della sua conformità alle normative e agli standard di sicurezza.

Nota: l'uso di questo accessorio con un prodotto Apple potrebbe influenzare le prestazioni wireless.

iPhone e Lightning sono marchi di Apple Inc., registrati negli USA e in altri paesi.

## iOS

iOS è un marchio o marchio registrato di Cisco negli USA e in altri paesi ed è utilizzato sotto licenza.

## iTunes

iTunes è un marchio di Apple, Inc., registrato negli USA e in altri paesi.

## Compatibile con i modelli di iPhone

- iPhone SE (2ª generazione)
- iPhone 11 Pro Max

- iPhone 11 Pro
- iPhone 11
- iPhone XR
- iPhone XS Max
- iPhone XS
- iPhone X
- iPhone 8
- iPhone 8 Plus
- iPhone 7
- iPhone 7 Plus
- iPhone SE (1ª generazione)
- iPhone 6s
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6
- iPhone 6 Plus

In base al modello, l'iPhone potrebbe non essere compatibile con alcune sorgenti AV. Per i dettagli riguardo la compatibilità di iPhone con questo prodotto, consultare le informazioni sul nostro sito Web.

## Utilizzo di Connected Contents su base app

### Importante

Requisiti per accedere ai servizi di Connected Contents su base app utilizzando questo prodotto:

- La versione più recente delle applicazioni Connected Contents compatibili Pioneer per smartphone, disponibile dal fornitore del servizio, scaricata sullo Smartphone.
- Un account valido con il fornitore del servizio di contenuti.
- Piano dati per smartphone.

Nota: se il piano dati dello Smartphone non consente un uso illimitato dei dati, è possibile che l'operatore applichi costi aggiuntivi per accedere a Connected Contents su base app tramite reti 3G, EDGE e/o LTE (4G).

- Connessione a Internet tramite rete 3G, EDGE, LTE (4G) o Wi-Fi.
- Cavo adattatore Pioneer opzionale che collega l'iPhone a questo prodotto.

**Limitazioni:**

- L'accesso a Connected Contents su base app dipenderà dalla disponibilità della copertura di rete cellulare e/o Wi-Fi che consente allo Smartphone di connettersi a Internet.
- La disponibilità del servizio può essere soggetta a limiti geografici. Per altre informazioni consultare il fornitore del fornitore del servizio Connected Contents.
- La capacità di questo prodotto di accedere ai Connected Contents è soggetta a modifiche senza preavviso e può essere influenzata dai quanto segue: problemi di compatibilità con versioni future del firmware dello Smartphone; problemi di compatibilità con versioni future delle applicazioni Connected Contents per Smartphone; modifiche o sospensione delle applicazioni Connected Contents da parte del fornitore.
- Pioneer non è responsabile di eventuali problemi che possono insorgere in seguito all'uso improprio o errato del contenuto basato su applicazioni.
- Il contenuto e le funzionalità delle applicazioni supportate sono di responsabilità dei fornitori delle App.
- In WebLink, le funzionalità offerte dal prodotto sono limitate durante la guida e la disponibilità è determinata dai fornitori delle App.
- La disponibilità delle funzionalità di WebLink è determinata dal fornitore della App e non da Pioneer.
- WebLink consente di accedere ad applicazioni diverse da quelle elencate (soggette a limitazioni durante la guida), ma il tipo di contenuti che possono essere utilizzati è determinato dai fornitori delle App.

**Avviso riguardo alla visualizzazione video**

Tenere presente che l'uso di questo sistema per scopi commerciali o pubblici potrebbe costituire una violazione dei diritti d'autore protetti dalle leggi sul copyright.

**Avviso riguardo alla visualizzazione del DVD-Video**

Questo prodotto incorpora una tecnologia di protezione dalla copia tutelata da brevetti statunitensi e da altri diritti di proprietà intellettuale detenuti da Rovi Corporation. Reverse engineering e disassemblaggio sono proibiti.

**Uso corretto dello schermo LCD****Uso dello schermo LCD**

- Quando lo schermo LCD è esposto alla luce diretta del sole per un lungo periodo di tempo, diventa molto caldo e può subire danni. Quando questo prodotto non è usato, evitare per quanto possibile di esporlo alla luce diretta del sole.
- Lo schermo LCD dovrebbe essere utilizzato nell'intervallo di temperatura indicato in Specifiche a pagina 54.
- Non utilizzare lo schermo LCD a temperature superiori o inferiori all'intervallo delle temperature di esercizio, perché lo schermo LCD potrebbe non funzionare correttamente e può subire dei danni.

- Lo schermo LCD è esposto in modo da aumentare la sua visibilità all'interno dell'abitacolo. Non esercitare forti pressioni perché si può danneggiare.
- Non esercitare forti pressioni sullo schermo LCD perché la superficie si può graffiare.
- Toccare lo schermo LCD esclusivamente con le dita, non utilizzare mai alcun altro oggetto, quando si eseguono le funzioni touchpanel. Lo schermo LCD si può graffiare molto facilmente.

### Schermo a cristalli liquidi (LCD)

- Se lo schermo LCD si trova vicino alla bocchetta di aerazione del condizionatore, assicurarsi che l'aria non lo colpisca direttamente. Il calore del sistema di riscaldamento del veicolo può causare la rottura dello schermo LCD, mentre l'aria fredda del condizionatore può causare la formazione di umidità all'interno del prodotto, danneggiandolo.
- Sullo schermo LCD potrebbero apparire dei piccoli puntini bianchi o neri (puntini luminosi). Questi sono dovuti alle caratteristiche dello schermo LCD e non indicano un guasto.
- Lo schermo LCD potrebbe essere difficile da vedere se è esposto alla luce diretta del sole.
- Quando si utilizza un telefono cellulare, occorre mantenerne l'antenna lontana dallo schermo LCD per evitare di disturbare il video con punti o strisce colorate.

### Manutenzione dello schermo LCD

- Per rimuovere la polvere dallo schermo LCD o per pulirlo, per prima cosa spegnere il prodotto, quindi strofinare lo schermo con un panno asciutto e morbido.

- Quando si pulisce lo schermo LCD, prestare attenzione a non graffiare la superficie. Non utilizzare detergenti chimici aggressivi o abrasivi.

### Illuminazione a LED (Light-Emitting Diode)

Per illuminare lo schermo LCD è utilizzato un LED all'interno del display.

- A basse temperature, l'uso dell'illuminazione a LED potrebbe aumentare la permanenza dell'immagine e compromettere la qualità delle immagini a causa delle caratteristiche dello schermo LCD. La qualità dell'immagine migliora a temperature più alte.
- La durata dell'illuminazione a LED del prodotto è superiore a 10 000 ore. Tuttavia può ridursi a temperature elevate.
- Se l'illuminazione a LED raggiunge la fine del suo ciclo di vita, lo schermo diventa poco luminoso e l'immagine non è più visibile. In questo caso, rivolgersi al proprio rivenditore oppure al più vicino Centro assistenza autorizzato Pioneer.

## Specifiche

### Generale

Potenza nominale:

14,4 V CC (tensione consentita da 10,8 V a 15,1 V CC)

Sistema di messa a terra:

tipo negativo

Consumo massimo di corrente:

10,0 A

Dimensioni (L x A x P):

Corpo (DIN):

(DMH-A340DAB/DMH-A240DAB)

178 mm x 100 mm x 100 mm

(AVH-A240DAB/AVH-A240BT)

178 mm x 100 mm x 154 mm

**Supporto:**

188 mm × 118 mm × 11 mm

**Corpo (D):**

(DMH-A340DAB/DMH-A240DAB)

178 mm × 100 mm × 110 mm

(AVH-A240DAB/AVH-A240BT)

178 mm × 100 mm × 162 mm

**Supporto:**

171 mm × 97 mm × 3 mm

**Peso:**

(DMH-A340DAB)

1,1 kg

(DMH-A240DAB)

1,0 kg

(AVH-A240DAB/AVH-A240BT)

1,7 kg

**Schermo**

Dimensioni dello schermo/rapporto

d'aspetto:

(DMH-A340DAB)

Ampiezza 6,75 pollici/16:9 (area effettiva di visualizzazione: 151,8 mm × 79,68 mm)

(DMH-A240DAB/AVH-A240DAB/AVH-A240BT)

Ampiezza 6,2 pollici /16:9 (area effettiva di visualizzazione: 137,40 mm × 77,28 mm)

**Pixel:**

800 (Larghezza) × 480 (Altezza) × 3 (RGB)

**Metodo di visualizzazione:**

TFT a matrice attiva

**Sistema colore:**

compatibile PAL/NTSC

**Intervallo di temperatura:**

da -10 °C a +60 °C

**Audio**

Potenza massima in uscita:

50 W × 4

Potenza continua in uscita:

22 W × 4 (da 50 Hz a 15 kHz, 5 %THD, 4 Ω CARICO, entrambi i canali)

Impedenza di carico:

4 Ω (consentita da 4 Ω a 8 Ω)

Livello di pre-uscita (max): 2,0 V

**Equalizzatore (grafico a 13 bande):****Frequenza:**

50 Hz/80 Hz/125 Hz/200 Hz/315 Hz/

500 Hz/800 Hz/1,25 kHz/2 kHz/3,15

kHz/5 kHz/8 kHz/12,5 kHz

Guadagno: ±12 dB (2 dB/incremento)

**P. alto:****Frequenza:**

25 Hz/32 Hz/40 Hz/50 Hz/63 Hz/80 Hz/

100 Hz/125 Hz/160 Hz/200 Hz/250 Hz

**Subwoofer/LPF:****Frequenza:**

25 Hz/32 Hz/40 Hz/50 Hz/63 Hz/80 Hz/

100 Hz/125 Hz/160 Hz/200 Hz/250 Hz

**Amplifica bassi:**

Guadagno: da +12 dB a 0 dB (2 dB/incremento)

**Unità DVD (AVH-A240DAB/AVH-A240BT)****Sistema:**

lettore DVD-V, VCD, CD, MP3, WMA, WAV, AAC, MPEG

**Dischi utilizzabili:**

DVD-VIDEO, VIDEO-CD, CD, CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RW, DVD+R, DVD+RW, DVD-R DL

**Codice regionale: 2****Formato segnale:**

Frequenza di campionamento:

8 kHz/16 kHz/32 kHz/44,1 kHz/48 kHz

Numero di bit di quantizzazione:

16 bit/20 bit/24 bit; lineare

**Risposta di frequenza:**

da 5 Hz a 22 000 Hz (con DVD, a frequenza di campionamento di 48 kHz)

**Rapporto segnale/rumore:**

85 dB (1 kHz) (rete IHF-A) (livello RCA)

Numero di canali: 2 (stereo)

**Formato di decodifica MP3:**

MPEG-1, 2 e 2.5 Audio Layer 3

**Formato di decodifica WMA:**

Ver. 7, 7.1, 8, 9, 9.1, 9.2 (2 canali audio) (Windows Media Player)

Formato decodifica AAC:

MPEG-4 AAC (solo iTunes codificato):  
(.m4a) (Vers. 10,6 e precedenti)

Formato di decodifica video MPEG:

MPEG1 (livello basso), MPEG2 (livello principale), MPEG4 (parte2) (livello principale)

## USB

Specifiche USB standard:

USB 1.1, USB 2.0 full speed, USB 2.0 high speed

Corrente di alimentazione massima: 1,5 A

USB classe:

MSC (Classe archiviazione di massa)

File System: FAT16, FAT32, NTFS

<Audio USB>

Formato decodifica MP3:

MPEG-1 e 2 e 2.5 Audio Layer 3

Formato di decodifica WMA:

Ver. 7, 8, 9, 9.1, 9.2 (2 canali audio)

Formato decodifica AAC:

MPEG-4 AAC (Solo iTunes codificato)  
(Ver. 12.5 e precedenti)

Formato di decodifica FLAC:

Ver. 1.3.0 (Free Lossless Audio Codec)

Formato segnale WAV:

PCM lineare

Frequenza di campionamento:

PCM lineare:  
16 kHz/22,05 kHz/24 kHz/32 kHz/44,1 kHz/48 kHz

<Immagine USB>

Formato di decodifica JPEG:

.jpeg, .jpg

Campionamento pixel: 4:2:2, 4:2:0

Formato di decodifica:

MAX: 7 680 (A) × 8 192 (L)

MIN: 32 (A) × 32 (L)

Formato di decodifica PNG:

.png

Formato di decodifica:

MAX: 576 (A) × 720 (L)

MIN: 32 (A) × 32 (L)

Formato di decodifica BMP:

.bmp

Formato di decodifica:

MAX: 936 (A) × 1 920 (L)

MIN: 32 (A) × 32 (L)

<Video USB>

Formato di decodifica video H.264:

Base Line Profile, Main Profile, High Profile

Formato di decodifica video H.263:

Base Line Profile 0/3

Formato di decodifica video VC-1:

Simple Profile, Main Profile, Advanced Profile

Formato di decodifica video AVI

Formato di decodifica video MPEG4:

Simple Profile, Advanced Simple Profile

Formato di decodifica video MPEG 1, 2:

Profilo principale

Formato di decodifica video Quick Time

Formato di decodifica video Matroska

Formato di decodifica video TS Stream

## Bluetooth

Versione:

Bluetooth 4.2 certificato

Potenza in uscita:

+4 dBm Max. (Classe di potenza 2)

Bande di frequenza:

da 2,402 GHz a 2,48 GHz

## Sintonizzatore FM

Gamma di frequenza:

da 87,5 MHz a 108 MHz

Sensibilità utile:

12 dBf (1,1  $\mu$ V/75  $\Omega$ , mono, S/N: 30 dB)

Rapporto segnale/rumore:

50 dB

## Sintonizzatore AM

Gamma di frequenza:

da 531 kHz a 1 602 kHz

Sensibilità utile:

28  $\mu$ V (S/N: 20 dB)

Rapporto segnale-rumore:

45 dB (trasmissione analogica) (rete IHF-A)



## **Sintonizzatore DAB (DMH-A340DAB/ DMH-A240DAB/AVH-A240DAB)**

---

Gamma di frequenza :

da 174 MHz a 240 MHz (da 5A a 13F)  
(banda III)

Sensibilità utilizzabile:

-98 dBm (banda III)

Rapporto segnale-rumore: 70 dB

### **NOTA**

A causa di miglioramenti, le specifiche ed il design sono soggetti a modifiche senza preavviso.

**<https://www.pioneer-car.eu/eur/>**

Si prega di visitare il sito **[www.pioneer-car.eu/it/it](http://www.pioneer-car.eu/it/it)** (o **[www.pioneer-car.eu/eur/](http://www.pioneer-car.eu/eur/)**)  
per registrare il prodotto.

## **PIONEER CORPORATION**

28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku,  
Tokyo 113-0021, Japan

## **PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.  
TEL: (800) 421-1404

## **PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique  
TEL: +32 (0)3 570 05 11

Salamanca, Wellington Street, Slough, SL1 1YP, UK  
TEL: +44 (0)208 836 3500

## **PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

2 Jalan Kilang Barat, #07-01, Singapore 159346  
TEL: 65-6378-7888

## **PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202 Australia  
TEL: (03) 9586-6300

## **PIONEER ELECTRONICS DE MÉXICO S.A. DE C.V.**

Blvd. Manuel Ávila Camacho 138, 10 piso  
Col.Lomas de Chapultepec, México, D.F. 11000  
Tel: 52-55-9178-4270, Fax: 52-55-5202-3714

## **先鋒股份有限公司**

台北市內湖區瑞光路407號8樓  
電話：886-(0)2-2657-3588

## **先鋒電子（香港）有限公司**

香港九龍長沙灣道909號5樓  
電話：852-2848-6488